



AASD Summer School

Hmong Summer Cultural Program

HMONG I & II

(SERVING STUDENTS ENTERING GRADES 3-12 ONLY)

- Learn to read and write Hmong
- Learn Hmong culture and activities
- Learn Hmong folktales and more....

WHEN: 6/10/25 - 7/3/25 (no school 6/19)

WHERE: Highlands Elementary

TIME: 12:00 – 3:00 pm

REGISTRATION IS REQUIRED
LIMITED ENROLLMENT

To enroll, please call or return the attached registration form to



Hmong Cultural Programs
Khang Vang
Foster Elementary
305 W Foster St
Appleton, WI 54915
920-852-5470 ext. 27118
VANGKHANG@asd.k12.wi.us

DEADLINE FOR REGISTRATION IS MAY 23, 2025



AASD Summer School

Hmong Summer Cultural Program

REGISTRATION FORM

Student: _____ DOB: ___/___/___ Male: ___ Female: ___

Address: _____ Phone: _____

City: _____ State: _____ Zip: _____

School attending: _____ Current grade: _____

COURSES OFFERED: (Please check one of the following)

Hmong I: Hmong I is designed for students who currently do not read and write Hmong. This course covers the basic Hmong consonants (single, double, triple and quadruple), vowels (single and double), and tones. The class will discuss some basic Hmong cultural and tradition topics. This course is offered for student grades 2-6 and 7-12.

Check here if you already took Hmong I but want to take it again.

Hmong II: Hmong II is designed for students who have completed Hmong I and/or students with some Hmong language background (e.g. Hmong consonants, vowels, and tones). The class will cover more reading, writing, and discussing Hmong culture and traditional events (histories, customs, folktales, songs, holidays, etc). This course is offered for student grades 3-6 and 7-12.

Check here if you already took Hmong II but want to take it again.

FAMILY INFORMATION

Father: _____ Phone: _____

Mother: _____ Phone: _____

Emergency Contact: _____ Phone: _____

(A person other than parent)

Special Health Concerns/Medical Diagnoses: _____

Will your child have medications at summer school? Yes _____ No _____

If so, please provide the name of the medication(s): _____

Reason for Medication(s) _____

Time(s) medication is administered: Routine/Daily _____

As Needed _____ Emergency _____

(Please bring any medications to the site coordinator on the first day of summer school.)

My child has my permission to participate in the Hmong summer school program. I understand that Hmong summer school will not liable for my child's injury and/or damage to school properties while participate in the program. I hereby authorize summer school personnel to obtain emergency medical care for my child if needed. I also give permission for my child to be photographed for program brochure, newspaper article, video, etc. I will provide ride to and from school for my child.

Parent/Guardian Signature

Date



AASD KAWM NTAWV CAIJ NTUJ SOV

KAWM NTAWV HMOOB HMOOB I THIAB II

(RAU COV TUB NTXHAIS KAWM NKAG MUS KAWM QIB PEB-KAUM OB 3-12)

- Nyeem thiab sau ntawv Hmoob
- Kawm Hmoob kab lis kev cai thiab
- kev ua ub ua no
- Kawm txog Hmoob dab neeg thiab ntiv mus....

Thaum: 6/10/25 - 7/3/25 (Tsis muaj kawm thaum lub 6/19)

Tom: Highlands Tsev Kawm Ntawv

Sijhawm: 12:00 – 3:00 pm

Tau sau npe cia thiaj laib kawm

Yog rau npe, thov email lossis xa daim foos sau npe xa mus rau:



aj

tau uaiii ntawv sau npe

Kawm Ntawv Hmoob

Khang Vang (Koob Vaj)
Foster School
305 W Foster St
Appleton, WI 54915
(920) 852-5470 ext: 27118

vangkhang@asd.k12.wi.us



Hnub kawg sau npe cia yog MAY 23, 2025

Kawm Ntawv Hmoob Caij Ntuj Sov

Sau Npe Kawm Ntawv

Menyuam npe: _____ Hnub yug: ___/___/___ Txiv neej: ___ Poj niam: ___

Chaw nyob: _____ Xov tooj: _____

Lub nroog: _____ Lub Xeev: _____ Zip: _____

Menyuam Tsev kawm ntawv: _____

Nyob qib: _____

COV KEV PAB CUAM: (kos ib qho hauv qab no)

_____ **Hmoob I (ib):** Hmong ib yog tsim los rau cov tub ntxhais kawm ntawv uas tam sim no tsis nyeem thiab sau ntawv Hmoob. Hoob no suav nrog cov lus Hmoob yooj yim (ib zaug, ob npaug, peb thiab plaub), vowels (ib leeg thiab ob npaug), thiab suab. Cov chav kawm yuav tham txog tej yam kev coj noj coj ua ntawm Hmoob. Hoob no muaj rau cov menyuam kawm ntawv qib 2-6 thiab 7-12.

- *Kos rau ntawm no yog koj twb coj Hmoob Ib kuv lawm tab sis xav muab rov los.*

_____ **Hmong II (ob):** Hmong II yog tsim los rau cov menyuam kawm ntawv uas kawm tiav Hmong I ib thiab/lossis cov menyuam kawm ntawv uas muaj keeb kwm hais lus Hmoob (xws li lus Hmoob, lus, thiab suab). Cov chav kawm yuav hais txog kev nyeem ntawv, sau ntawv, thiab sib tham txog Hmoob kab lis kev cai thiab cov xwm txheej ib txwm muaj (keeb kwm, kab lis kev cai, lus dab neeg, nkauj, hnub so, thiab lwm yam). Hoob no muaj rau cov menyuam kawm ntawv qib 3-6 thiab 7-12.

- *Kos rau ntawm no yog tias koj twb tau txais Hmong II ob lawm tab sis xav kawm dua.*

Tsev neeg cov ntaub ntawv

Txiv npe: _____ Xov tooj: _____

email: _____

Niam npe: _____ Xov tooj: _____

email: _____

Hu rau thaum muaj xwm ceev: _____ Xov tooj: _____

(Ib tus neeg tsis yog niam thiab txiv)

Kev txhawj xeeb tshwj xeeb txog kev noj qab haus huv/kev kuaj mob: _____

Koj tus menyuam puas yuav noj tshuaj tom tsev kawm ntawv lub caij ntuj sov? Yog _____ Tsis yog _____

Yog tias muaj tshuaj noj, thov muab lub npe tshuaj: _____

Yog vim li cas tau noj tshuaj (s) _____

Lub Sijhawm (s) tau muab tshuaj: Routine/Txhua Hnub _____

Raws li xav tau _____ Kev kub ntxhov _____

(Thov nqa cov tshuaj mus rau tus kws saib xyuas qhov chaw nyob rau thawj hnub ntawm tsev kawm ntawv caij ntuj sov.)

Kuv tus menyuam muaj kev tso cai los koom rau hauv lub tsev kawm ntawv Hmoob lub caij ntuj sov. Kuv nkag siab tias lub tsev kawm ntawv Hmoob lub caij ntuj sov yuav tsis muaj kev lav phib xaub rau kuv tus menyuam qhov kev raug mob thiab/lossis kev puas tsuaj rau lub tsev kawm ntawv thaum koom nrog txoj haujlwm. Kuv tso cai rau cov neeg ua haujlwm hauv tsev kawm ntawv lub caij ntuj sov kom tau txais kev kho mob xwm txheej ceev rau kuv tus menyuam yog tias xav tau. Kuv kuj muab kev tso cai rau kuv tus menyuam tau yees duab rau daim ntawv qhia kev kawm, ntawv xov xwm, vis dis aus, thiab lwm yam. Kuv yuav muab tsheb koj kuv tus menyuam mus rau tsev kawm ntawv.

Niam Txiv/Tus Saib Xyuas Kos Npe

Hnub tim